CURRENT ISSUES IN RESEARCH, CONSERVATION AND RESTORATION OF HISTORIC FORTIFICATIONS

WSPÓLCZESNE PROBLEMY BADAŃ, OCHRONY I KONSERWACJI HISTORYCZNYCH FORTYFIKACJI

СУЧАСНІ ПРОБЛЕМИ ДОСЛІДЖЕННЯ, ЗБЕРЕЖЕННЯ ТА РЕСТАВРАЦІЇ ІСТОРИЧНИХ ФОРТИФІКАЦІЙ

COLLECTION OF SCIENTIFIC ARTICLES
Number 9

ISSN 2544-6517

Edited by Zygmunt Gardziński and Mykola Bevz

Chelm – L’viv – 2017
CURRENT ISSUES IN RESEARCH, CONSERVATION AND RESTORATION OF HISTORIC FORTIFICATIONS

COLLECTION OF SCIENTIFIC ARTICLES

Number 9

ISSN 2544-6517

The collection of articles presents the latest research findings in the field of preservation and conservation of historic fortifications in Poland and Ukraine. The vital issues of theory and practice of studies of defensive architecture, its protection and conservation are considered. The authors of the articles are mostly Polish and Ukrainian researchers. For scientists and engineers who work in the field of architecture, art and conservation of historic and cultural heritage.

Editorial Board:
Scientific Editors:
Zygmunt Gardziński, Director of International Cooperation, The State School of Higher Education in Chelm, Poland
Mykola Bevz, prof., Sc. D., Head of Department of Architecture and Conservation, L'viv Polytechnic National University, Department of Conservation of Built Heritage, Lublin University of Technology, Poland

College of Editors:
Mykola Bevz, prof., Sc. D., Head of Department of Architecture and Conservation, L'viv Polytechnic National University, Ukraine; Department of Conservation of Built Heritage, Lublin University of Technology, Poland
prof. Bohdan Chechels, Sc.D. in Architecture, Director of the Institute of Architecture, L'viv Polytechnic National University, Ukraine
prof. Yuriy Dyba, Sc.D. in Architecture, Dean of the Institute of Architecture, L'viv Polytechnic National University, Ukraine
prof. Adrian Mandyj, Dr. in History, Associate Professor at the Morehead State University, USA
prof. Bogusław Szymigr, Sc.D. in Architecture, Dean of the Faculty of Civil Engineering and Architecture, Head of the Department of Conservation of Built Heritage, Lublin University of Technology, prof. of the State School of Higher Education in Chelm, Poland
prof. Yarooslav Tarar, Sc.D. in History, Department of Architecture and Conservation, L'viv Polytechnic National University, Ukraine
prof. Arkadiusz Toft, Sc.D., Rector of the State School of Higher Education in Chelm, Poland
prof. Józef Zajac, Sc.D. in Mathematics, Vice Rector of the State School of Higher Education in Chelm, Poland

Reviewers:
Prof. Vladyslav Voloshynets, Sc.D., L'viv Polytechnic National University, Ukraine
Prof. Oleksandr Kaschelenko, Sc.D., Kyiv National University of Civil Engineering and Architecture, Ukraine; Faculty of Civil Engineering and Architecture, Lublin University of Technology, Poland

Technical editing and preparation:
Mariana Kaplinska, Ph.D., Assistant at the Department of Architecture and Conservation, L'viv Polytechnic National University, Ukraine
Original text spelling provided.

© The State School of Higher Education in Chelm, 2017
© L'viv Polytechnic National University, 2017

CONTENTS

Zygmunt Gardziński, Mykola Bevz EDITORIAL

Tetiana Antoshchuk
DEFENSIVE ARCHITECTURE AS ONE OF THE SOURCES FOR THE NORTHERN NATIONAL ROMANTISM

9

Mykola Bevz
HYPOTHETIC RECONSTRUCTION OF THE DEVELOPMENT OF THE DEFENSIVE STRUCTURES OF THE MIDDLE TOWN OF ROHATYN IN 15-17TH CENTURIES

15

Mykola Bevz, Zoria Luchomska
CASTLE AS A TOURISM OBJECT: THE CONSERVATION AND ADAPTATION ASPECTS (ON EXAMPLE OF SELECTED CASTLES OF WESTERN UKRAINE)

34

Maria Brych
DISPLAYING PRINCIPLES OF FORTIFICATIONS (ANCIENT PLINNESKO TAKEN AS AN EXAMPLE)

46

Andriy Vaslets
THE "POLISSYA BASTIONS": THE HISTORY OF CONSTRUCTION, RESEARCH AND PERSPECTIVES OF MUSEUMIFICATION

51

Kalyna Havyryna
THE CASTLE OF POMORIANY AS AN EXAMPLE OF INTEGRATION OF DEFENSIVE AND PALACE ARCHITECTURE: ITS MAIN DEVELOPMENT STAGES

59

Rostyslaw Hidić
THE PLACE SIGNIFICANCE OF THE TEMPLE BUILDINGS IN URBAN SPACE ZNAKOWOSC MIEJSCA BUDOWLI SAKRALNYCH W PRZESTRZENI MIASTA

63

Yuriy Dyba
IMAGE OF THE CITY IN MINIATURES OF RADZIWILL CHRONICLE (ANGLO-NORMAN ARCHITECTURAL PARALLELS)

67

Ivan Znak

76

Printed by LLC "Rast-7"
Oksana Novikova-Vigran
THE KVIV FORTRESS AS A FORTIFICATION LANDMARK
КИЯВСЬКА ФОРТЕЦЯ – ПАМЯТКА ФОРТИФІКАЦІЙНОГО МИСТЕЦТВА

192

Olha Okonenko, Ihor Okonenko
STATE OF PRESERVATION OF THE 16th - 17th CENTURIES CASTLE FORTIFICATIONS ON THE TERRITORY OF WESTERN UKRAINE
СТАТУС ПОХРАННИХ БАШТЕЙ НА ТЕРІТОРІЇ ЗАХІДНОЇ УКРАЇНИ

202

Mykola Orliak
METHODICAL APPROACHES TO ARCHITECTURAL CONSERVATION МЕТОДИЧНЕ ПІДХОДІ ДО РЕСТАВРАЦІЇ УМЯГЧENOЮ АРХІТЕКТУРИ

209

Krystyna Pulawska, Mykola Byev, Olesya Biesak
ЗВІТ ОБОРНИЙ В СОБІЯНОВІЦІ: ПРОБА РЕКОНСТРУКЦІЇ ПЛАНІСТИЧНОЇ СТРУКТУРИ ВІКІ РОЗРОЖА 17-18 століття

214

Oksana Romanova
THE INFORMATION-SEMANTIC POTENTIAL OF FOLK ARCHITECTURE OF THE SOUTH OF UKRAINE (ON THE EXAMPLE OF THE ODESA REGION) ІНФОРМАЦІЙНО-СМІСЛІВИЙ ПОТЕНЦІАЛ НАРОДНОЇ АРХІТЕКТУРИ ПІВДНЯ УКРАЇНИ (НА ПРИКЛАДІ ОДЕСЬКОЇ ОБЛАСТІ)

227

Nestor Mykolay Rybchynskyi
THE SYSTEM OF DEFENSE OF SLAVS SETTLEMENTS IN PLINSKIE, HALYCH AND STILSKO
СИСТЕМА ФОРТИФІКАЦІЙ СЛЯВСЬКИХ СЕЛА В ПЛІНСЬКІ, ГАЛЯЧІ І СТИЛСЬКО

233

Oleks Rybchynsky, Mykhailo Khokhlon
THE WESTERN UKRAINE DOWNTOWN MONASTERY COMPLEXES OF 17th-18th CENTURIES: THE PRINCIPLES OF THE DEFENSES FORMATION
СУТНИ ДОРОЗАК РЕЗІДЕНЦІЙНИХ МОНАСТЫРІВ УКРАЇНСЬКОГО ЗАПАДУ В ІЗВИДАЧІ ВОЙСКОВОГО РЕЗЕРВУ 17-18 ст.

240

Viktoriya Savenkova, Oleh Rybchynskyi
STAGES OF DEVELOPMENT OF THE MONASTERY COMPLEX OF THE SOCIEDAD JESUITS DURING THE FIRST HALF OF THE 17th - THE BEGINNIN OF THE 18th CENTURY IN VINNYTSIA
СТАДІЇ РОЗВИТКУ МОНАСТЫРЯ СОЦЕДАД ІСУСІВ У ВИНИЦІ В ПІВНІЧНІЙ ТА НАЧЕПНІЙ ХІДІ 17-18 ст.

248

Olена Stasyuk, Uliana Borniak
CONDITION OF BUILDING MATERIALS OF DEFENSIVE TOWER IN THE PIATIVCHAN VILLAGE IN LVIV REGION
СТАНОВІСТЬ МАТЕРІАЛІВ ДЛЯ СТРОІЧНЯ ТА ФОРТИФІКАЦІЙНИХ СКЛАДІВ У ПИАТIVЦАЙСЬКІЙ СЕВЕРНОЙ УКРАЇНОЇ

254

Victoria Taras
GARDEN-PARK ART: STRUCTURE, FUNCTIONS, STYLE ATTRIBUTE
САДОВО-ПАРКОВЕ МІСТЕЦТВО: СТРУКТУРА, ФУНКЦІЯ, СТИЛІЗОВА ОЗНАКИ

263

Yaroslav Taras
ETHNO-CULTURAL AND POLITICAL INFLUENCES OF NEIGHBORING ETHNIC GROUPS ON THE LEVEL OF PRESERVATION OF NATIONAL IDENTITY IN THE SACRED ARCHITECTURE OF CARPATHIANS' UKRAINIANS ІНФОРМАЦІЙНІ ІЗОЛІЦІЙНА ВПЛИVІ РОЗРОЖАЄ НА РІВНІ ЗАХОРОНЕННЯ НАЦІОНАЛЬНОЇ ІДЕНТІЧНОСТІ СУТНИ СУТОК РЕЗІДЕНЦІЙНИХ МІСТЕЦТВ УКРАЇНСЬКИХ КАРПАТ

272

Maciej Trojanowicz, Bartosz Szostak, Konrad Pyszniak
INVENTORY AND APPRAISAL OF TECHNICAL CONDITION OF A TOWER IN KŁÓDKOŻ FORTRESS
ІНВЕНТАРІЗАЦІЯ І ОЦІНКА СТАНОУ ТЕХНІЧНИХ СКЛАДІВ У КАРПАТСЬКІЙ ФОРТЕЦІ

287
EDITORIAL

This is the 9th edition of a collection of scholarly articles, which continue the theme of the research, conservation and protection of historic fortifications.

This scholarly edition is published in cooperation with The State School of Higher Education in Chełm and the L'viv Polytechnic National University (department of Architecture and Conservation).

The materials of the edition highlight the latest research findings relating to the architecture of fortifications in Poland and Ukraine. They also explore the actual issues relating to their successful conservation, protection and adaptation for future use. Polish and Ukrainian researchers have contributed to the creation of these articles. We take great pleasure to inform you that our collection of articles is registered in Poland as a serial scholarly publication with an ISSN number.

Most of the articles in our collection are based on the results of the 9th International Conference on Historical Fortifications Research, which took place in L'viv and Chełm in June 2017.

In addition to writings on topics relating to the architecture of fortifications, the collection also includes a series of articles covering the problems of preserving and restoring other objects of cultural and historical value in the two countries.

We believe that our joint publication and these joint initiatives on the study of cultural and historical objects, which can often also be referred to as the common cultural and historical heritage of Ukrainians and Poles, are a very good example of scholarly cooperation and spiritual solidarity between the two nations. This solidarity is especially important in our time, when Russiya's open military aggression continues in Ukraine. It is additionally important because today the war is being carried out in covert, veiled forms against the entirety of Europe, against its very existence as an open, consolidated society, with common European values.

Finally, we want to thank the vice-rector of the State School of Higher Education in Chełm – Dr. Beata Faldz for her support of our combined initiative and the assistant of the Department of Architecture and Conservation of the L'viv Polytechnic, Dr. Mariana Kaplinska, for the great effort she has put into the preparation of this collection of scholarly articles. In addition, we thank Dr. Zoriana Lukomska for her help and financial support of this edition.

Zygmunt Gardziński and Mykola Bevz